



Schweizerische Eidgenossenschaft
Confédération suisse
Confederazione Svizzera
Confederaziun svizra

Dipartimento federale dell'ambiente, dei trasporti,
dell'energia e delle comunicazioni DATEC

Ufficio federale dell'aviazione civile UFAC
Divisione Sicurezza delle infrastrutture

CH-3003 Berna UFAC

to whom it may concern

N. registrazione/dossier: 0 / 6/63/63-10

Vs. riferimento:

Ns. riferimento: bif

Collab. responsabile: Fabio Bignasca

Tel. +41 31 325 30 45, fax +41 31 325 80 32, fabio.bignasca@bazl.admin.ch

Ittigen, febbraio 2008

Criteria relativi al mittente conosciuto e nuove procedure

Conformemente al Regolamento (CE) N. 2320/2002, capitolo 6.4, e al Regolamento (CE) N. 831/2006, tutti gli Stati membri dell'UE, nonché la Norvegia, l'Islanda e la Svizzera devono applicare i criteri relativi al *"mittente conosciuto"* con decorrenza dal 1° marzo 2009. Ogni *"mittente conosciuto"* deve compilare il suo *"programma di sicurezza"* corredarlo di una firma con validità legale e spedirlo **annualmente e di propria iniziativa** a un *"Independent Validator"*. Nel 2008 il programma di sicurezza debitamente compilato e accluso alla richiesta deve essere inviato per l'ultima volta a uno *"spedizioniere autorizzato"*.

Il *"mittente conosciuto"* è un anello della catena di misure di sicurezza previste per il trasporto aereo di merci. I carichi aerei assicurati di *"mittenti conosciuti"*, che gli *"spedizionieri autorizzati"* consegnano in aeroporto alla compagnia aerea o all'handling agent, non devono sottoporsi a controlli di sicurezza supplementari quali la camera alta quota e il dispositivo a raggi X. I carichi aerei non assicurati consegnati in aeroporto da imprese non conosciute saranno anche in futuro assicurati prima del carico, contro pagamento delle spese. A seconda delle proprie necessità, ogni mittente decide liberamente se richiedere una certificazione di *"mittente conosciuto"*.

In Svizzera sono sinora registrati 10000 *"mittenti conosciuti"*. Da alcune ispezioni a campione è emerso che le persone di contatto delle diverse imprese non sempre sono consapevoli dell'importanza dei loro compiti di responsabilità. Del concetto di *"spedizioniere autorizzato"* (*"regulated agent concept"*) si continua a discutere anche all'interno della Commissione europea e un gruppo di lavoro a cui partecipa anche la Svizzera si occupa di rielaborarlo e svilupparlo.

Ufficio federale dell'aviazione civile

Indirizzo postale: **CH-3003 Berna**

Sede: Mühlestrasse 2, 3063 Ittigen

Tel. +41 31 325 80 39/40, fax +41 31 325 80 32

www.bazl.admin.ch

Tutti i *"mittenti conosciuti"* aventi sede in Europa possono figurare in una banca dati europea. Gli indirizzi degli *"spedizionieri autorizzati"* in Svizzera sono già oggi disponibili nella banca dati europea di pubblico accesso www.euaircargo.com.

L'obiettivo è far sì che i *"mittenti conosciuti"* raggiungano il medesimo livello elevato all'interno della catena della sicurezza del trasporto aereo di merci. Tutti i collaboratori dei *"mittenti conosciuti"* attivi nelle esportazioni e direttamente coinvolti sono informati in modo mirato dal proprio responsabile della sicurezza sugli aspetti concernenti le misure di protezione finalizzate alla sicurezza del trasporto aereo di merci. Il responsabile della sicurezza è istruito nell'ambito di un corso, della durata di una giornata, tenuto da un *"Independent Validator"*. Quest'ultimo verifica l'attuazione del programma di sicurezza, esegue un'ispezione sul posto e procede alla valutazione delle misure di sicurezza del *"mittente conosciuto"*. Il certificato finale è rilasciato dall'Ufficio federale dell'aviazione civile.

I costi complessivi dell'iter di certificazione sono compresi tra gli 8'000 e i 12'000 franchi; il certificato è valido 5 anni. La certificazione di *"mittente conosciuto"* è conveniente per un'impresa che effettua più di 40 esportazioni di carichi aerei all'anno. Come descritto in precedenza, per le imprese che effettuano un numero inferiore di spedizioni, i carichi vengono assicurati presso l'aeroporto di partenza, contro pagamento delle spese, ricorrendo a impianti e infrastrutture tecniche di controllo quali la camera alta quota e il dispositivo a raggi X.

Con il presente scritto, invitiamo tutti i *"mittenti conosciuti"* immatricolati in Svizzera a inviare entro il 31 marzo 2008 un *"programma di sicurezza del mittente conosciuto"* debitamente compilato e corredato di firma con validità legale al proprio *"spedizioniere autorizzato"* o a uno degli *"spedizionieri autorizzati"*, conformemente all'elenco dell'UFAC consultabile alla rubrica *Spazio professionale – sicurezza*.

<http://www.bazl.admin.ch/fachleute/security/00330/index.html?lang=it>

Dopo averlo convalidato, lo spedizioniere inoltra a sua volta il programma di sicurezza a Spedlogswiss che provvede a registrare l'impresa nella banca dati in rete. Le imprese note finora come *"mittenti conosciuti"* che non provvedono entro il 31 marzo 2008 a inoltrare il programma di sicurezza sono cancellate dall'elenco dei *"mittenti conosciuti"*. A partire dal 1° aprile p.v. le certificazioni avverranno secondo la nuova procedura.

Il presente scritto è pubblicato sui siti Internet dell'Ufficio federale dell'aviazione civile UFAC, dell'Associazione SWISS SHIPPERS' COUNCIL e SPEDLOGSWISS ed è spedito per posta elettronica a tutti i *"mittenti conosciuti"* e agli *"spedizionieri autorizzati"*. Se lo scritto non può essere recapitato a un *"mittente conosciuto"* l'impresa interessata è depennata dall'elenco dei *"mittenti conosciuti"*.

<http://www.bazl.admin.ch/>

<http://www.swiss-shippers.ch/>

<http://www.spedlogswiss.com/>

Per le domande di carattere generale si prega di consultare il sito Internet www.known-consignors.com, rubrica FAQ. In caso di domande specifiche potete utilizzare l'indirizzo di posta elettronica domande@known-consignors.com oppure rivolgervi per iscritto al signor Fabio Bignasca, Ufficio federale dell'aviazione civile UFAC, 3003 Berna.

fabio.bignasca@bazl.admin.ch

Ufficio federale dell'aviazione civile

Fabio Bignasca

Caposezione

Sezione Misure di sicurezza

Allegato: programma di sicurezza del mittente conosciuto